

Неологопроцессы Современного Английского Языка

Фалеева Екатерина Вадимовна¹

Аннотация: В статье рассматривается проблема современного состояния неологии английского языка. Особое внимание уделяется анализу инновационного семантического развития и выявлению деривационных возможностей образования неологизмов XXI века.

Ключевые Слова: неология, неологизмы, неономинации, аффиксация, конверсия, сокращение, словослияние, семантические инновации.

Появление в нашей жизни новых реалий, конечно же, ведет к пополнению языка новыми лексемами, фразеологизмами, которые нуждаются в толковании и в семантическом отношении, и с точки зрения их способа образования. Поэтому исследование неологизмов – одна из востребованных проблем лингвистической науки, которая широко представлена в работах таких ведущих лингвистов, как Н. Bejoint, I. Lancashire, J. A. H. Murray, D. W. Starnes, G. E. Noyes, G. Stein, D. Herberg, D. Steffens, E. Winkler, E. Tellenbach, E. Donalies, N. Volz, J. Hohwieler, А.И. Смирницкий, И.В. Арнольд, В.Г. Гак, Р.З. Гинзбург, Л.П. Крысин, Е.А. Земская и др.

Анализ неологизмов проводится в различных ракурсах, затрагивая аспекты лингвокультурологии, социолингвистики, лексикологии, фразеологии, словообразования, ономазиологии, прагмалингвистики, когнитивной лингвистики, дискурсологии, лексикографии и др. Работы в плане возможностей и путей пополнения словарного состава английского языка новыми словами представлены в трудах Ю.Л. Михайловой, Д.Ю. Пешковой и др. С точки зрения конкретного способа образования анализируются неологизмы английского языка в трудах Т.А. Золотаревой (телескопия), Н.А. Лавровой (контаминация) и т.д.

Тематическая дифференциация разговорных английских неологизмов с имплицитным значением в лексикографических источниках рассматривается узбекистанским языковедом А. Фалеевой [Фалеева 2022: 128-136]. Неологический аспект в плане анализа деривации слова и лингвистики словообразовательного уровня английского языка поднимаются в монографическом исследовании Т.А. Бушуй [Бушуй 2011: 384]. Изучая формирование ономазиологического базиса, она подчеркивает, что «в английском языке при чистом словосложении происходит подбор нового ономазиологического признака к уже сформированному, существующему как готовое слово ономазиологическому базису» [Бушуй 2011: 164]. Согласно анализу, проведенному на базе толковых словарей академического типа, выявляется факт «заметной предрасположенности английской неологии к деривационной версификации» [Koerner 1978: 40-42, Лаврова 2009: 208].

Вопросы английской неологии через призму социолингвистики и культурологии углублено разрабатываются Т.Ю. Мкртчян. Исследования проводятся и в объеме конкретного тематического пласта. Так, Н.В. Аксёнова, В.В. Катермина, С.Х. Липириди занимаются анализом лексики пандемии коронавируса в неологическом дискурсе.

Функциональный аспект связан с работами А.Ю. Снисар. Отражение особенностей массмедийных неологизмов английского языка представлено в работах А.А. Кузнецовой, О.А. Безугловой, которые всесторонне рассматривают СМИ как один из основных источников неологизмов в английском языке. Средства массовой информации в первую очередь быстро

¹ Преподаватель Самаркандского государственного института иностранных языков



реагируют на появление неологизмов в нашей речи. В работе основное внимание уделяется вопросу роли и функционирования новообразований в англоязычных текстах СМИ «The Daily Mail» и «The Guardian». Здесь на первый план выдвигаются проблемы деривационного аспекта, а именно: анализу продуктивных способов образования неологизмов, раскрываются их характерные особенности. Авторы сосредотачиваются на выявлении семантических сторон, коннотативного аспекта, проявления новизны, проблемы восприятия нового слова в публицистическом стиле. В работе российских лингвистов А. Воробьёвой и Н.Ю. Павловой поднимаются проблемы, связанные со строением новых слов английского языка, на основе текстов массмедиа.

Когнитивный анализ новых слов изучается Ю.А. Авдеевой, О.А. Селиверстовой, Н.В. Юдиной и др. Причем, в первую очередь, затрагиваются вопросы, связанные с психологической семантикой. Именно психологическая семантика выступает в качестве источника информации о языковой картине мира. На словарном материале ведут исследования неологии Е.В. Муругова, О.А. Жадан, проводившие анализ Оксфордского словаря новых слов.

В области определенного типа дискурса ведутся работы Л.М. Гальчук, рассматривающей неониминации в английском деловом дискурсе; Ю.Н. Сидоренко и Ю.М. Калашниковой, анализирующих неологизмы в английской биржевой терминологии; проблема экспликации понятий неологизмов в юридическом дискурсе разрабатывается Ю.В. Чеметевой. Ж.А. Коротких и А.Г. Арутюнова исследуют проблему новой английской лексики в сфере индустрии моды (название аксессуаров, одежды и обуви и т.д.). В большинстве своем, выделяют такого рода тематические группы: верхняя (плечевая) одежда (ср.: *catsuit, completenik*), поясная одежда (ср.: *jeggings, hip-huggers, gaucho pants, capri pants*), нижнее белье (ср.: *burcini*), головные уборы (ср.: *karpoets*), обувь (ср.: *bandals, clog, moonboot, winklepickers*), ткани (ср.: *lumalive*), сумки (ср.: *fanny bag, bumbag, hipseat*). Иногда к таким тематическим группам добавляют стили одежды. Скажем, *Mori Girl, Fusion* (уличные стили одежды), *Gorpcore* (городской стиль) и др. С проблемой модной индустрии связаны неологизмы, обозначающие продукты питания (виды спиртных напитков, кулинарных изделий, национальных блюд, диет), мебель, автомобили, реалии из индустрии развлечений и отдыха, туризма и др.

В современном мире постоянно происходят открытия в области науки, экономики, техники, культуры, искусства. Они сопровождаются появлением новых наименований. Происходит обновление лексического уровня языка. Появляются неологизмы политические, экономические, затрагивающие медицину, спорт, искусство, биологию, физику, военное дело. Это могут быть профессионализмы, термины, общеупотребительные слова и фразеологические единицы.

При формировании английских неологизмов важную роль играют не только лингвистические, но и экстралингвистические факторы. В связи с яркими проявлениями феминизма, усилением влияния ЛГБТ сообществ в средствах массовой информации, изменением и переосмыслением института семьи во многих странах появляются новые неологизмы, связанные с гендерными характеристиками. Ср.: *skoliosexual* – «сексуальное влечение к людям, которые идентифицируют себя с небинарным полом», *demisexual* – «сексуальная ориентация, которая характеризуется тем, что сексуальное влечение возникает только после установления сильной эмоциональной связи с конкретным человеком», *abrosexual* – «о человеке, имеющим изменчивую сексуальную ориентацию с течением времени» [<https://www.dictionary.com/>].

В отдельных электронных словарях появляются отдельные разделы-категории с неологизмами, употребляемыми в гендерно-ориентированных коммуникативных актах. Так, электронный словарь Dictionary.com (DO) выделяет подобную лексику в разделе «Gender & Sexuality dictionary».

Помимо данного раздела, большое количество неологизмов отсортировано по тематическим группам, связанными с культурологическими особенностями, разговорным пластом языка, художественными произведениями, сокращённой лексикой, историческими концептами и т.д. Ср. некоторые разделы (исторические и текущие события, мемы, политика, поп-культура,



религия, сленг, технология и наука и т.д.) с включением неологизмов с различной тематической направленностью:

1) Acronyms: *PSL* – это сокращение от *Pumpkin Spice Latte* (кофейного напитка, продаваемого и популяризируемого Starbucks осенью). Латте приправлен тыквенными специями, ингредиенты и ароматы которых ассоциируются с осенью. Следует отметить, что при образовании акронимичных форм могут учитываться и служебные части речи, и отдельные морфемы. Сравни: *non-fungible token* → *NFT* в значении «цифровой актив, обладающий особым идентификатором, который сохранён в базе данных. В данном случае это уникальный в своём роде бит интернет-контента, имеющий необходимую для его идентификации в ходе отслеживания «запись собственности» при передаче от одного субъекта к другому». В данном акрониме используется отрицательная приставка *non-*, которая фиксируется в начале акронима. Ср. пример из онлайн-словаря Dictionary.com: «YellowHeart is minting 18 unique-looking “golden tickets” as part of the Kings of Leon NFT release. Out of the 18, the band will auction six and vault the other 12 like a painter would do with a rare piece from a series of art» [DO]. Довольно часто акронимичные формы применяются в речи для краткого изложения информации, которая характеризуется наличием лингвокультурологических, этнических, гендерных, территориальных, национальных и других данных. Сравни: *Asian Pacific Islander Desi American* → *APIDA* [DO]. Данное сокращение преимущественно используется при описании жителей, а также граждан Соединённых Штатов Америки, именующих самих себя в качестве жителей тихоокеанских островов, азиатов (или *Desi*). Иногда сокращение может быть употреблено по отношению к человеку, обладающему одной из этих трёх идентичностей. Затрагивая глубже особенности использования термина *Desi* (дези) уточняется южноазиатское происхождения человека. Следует отметить, что значение, используемое при описании *Desi*, зависит от субъективного вложения некоторых характеристик происхождения человека в зависимости от конкретной группы лиц. Например: «Excited to hear more about a project a student is working on specifically accessing and responding to the experiences of the APIDA community» [<https://www.dictionary.com/>].

2) Emoji: *selfie emoji* – изображение, используемое для отображения в переписке неологизма *selfie*. Эмодзи отображает вытянутую руку со смартфоном, сжатым в руке. В эмодзи подразумевается, что телефон и камера направлены на держателя, готового сделать селфи. Следует отметить, что эмодзи стали настолько популярны при мессенджеровой переписки, что в настоящее время появляется ряд глоссариев и онлайн переводчиков данных изображений. Примером может служить создание таких переводчиков, как: *EmojiTranslate™* (<https://emojitranslate.com/>), *Emojitizer* (<https://www.ravbug.com/>), *EmojiAll* (<https://www.emojiall.com/en/text-translator-page>) и т.д. Так, *EmojiTranslate™* обладает функционалом перевода текстов с различных языков в рамках существующего *Emoji* пространства с постоянным обновлением изобразительного лексического состава. Такая тенденция в наличие достаточного разработанных *Emoji*-словарей и *Emoji*-переводчиков свидетельствует об их быстром распространении в активном словаре участников мессенджеровой переписки, об увеличении аудитории (касательно распространения использования *Emoji* среди различных поколений, в том числе детей, подростков, молодёжи, лиц среднего возраста, а также среди лиц пожилого возраста). Подобное расширение возрастной аудитории приводит к заключению об увеличении роли современных технологий в повседневной жизни человека. *EmojiTranslate* стал одним из известных примеров среди многоязычных переводчиков. Несмотря на удобство многоязычных переводчиков, популярность не теряют и одноязычные онлайн-приложения и переводчики. Примером может служить *Emojitizer*, используемый при переводе английских текстов на язык *Emoji*-пространства. В переводчике отмечены некоторые особенности по его использованию. Так, онлайн страница оснащена двухсторонним переводом (с английского языка на язык *Emoji* и с *Emoji*-языка на английский). Также пользователь данного словаря может отсортировать перевод по следующим характеристикам: a) *strict match*, b) *length ratio* и c) *loose match*. В следствие появления большого количества неологизмов словарь *Emoji* терминов также пополнился на



значительное количество новых изображений. Словарь-переводчик EmojiAll оснащён функционалом поиска Емоji среди отдельных категорий, связанных с жизнедеятельностью человека (эмоциональным диапазоном, частями тела, родом деятельности, внешними параметрами (т.е. цвет лица, волос, гендер и т.д.), развлечениями и путешествиями, понятиями, связанными с природой, едой и напитками, предметами и символами).

3) Famous people: *Yoko* – японская художница и вдова Джона Леннона. Данный неологизм является пренебрежительным термином, описывающим женщину, контролирующую всё, намерено принижающую достижения своего партнера. Имя собственное перешло в разряд имени нарицательного, исходя из образа жены Джона Леннона, сформированного посредством мнения фанатов.

4) Fashion: *microblading* – это метод создания полупостоянного татуажа бровей.

5) Fictional characters: *McSteamy* – неологизм, сформированный на базе прозвищ двух персонажей из телешоу «Grey's Anatomy». МакДрими – это разговорное слово, описывающего красивого мужчину, который мог бы стать идеальным мужем, в то время как Макстими – его сексуальный лотариообразный аналог.

6) Gender & sexuality: *pansexual* – «сексуальная ориентация того, кого романтически, эмоционально или сексуально привлекают люди любой гендерной идентичности, пола или биологического пола» [<https://www.dictionary.com/>].

Отражение в средствах массовой информации новых слов, устойчивых словесных комплексов или нового значения имеющихся в языке лексем и фразеологизмов, является мощным стимулом влияния на читательскую аудиторию, повышающим интерес к СМИ. Исследования в области неологии на материале английских СМИ способствует совершенствованию наших знаний английской языковой системы в целом, помогают выявить ведущие способы деривации, установлению заимствованной лексики и УСК, а также пути проникновения неологизмов в современную английскую лексику. Наиболее продуктивными в этом отношении являются кальки, а также способы, связанные с транслитерацией или транскрипцией.

Самыми продуктивными на сегодняшний день способами деривации, используемыми при образовании новых английских слов и УСК являются: аффиксация (префиксация, суффиксация), словосложение, конверсия, сокращение (усечение следующих типов: синкопы – сокращение середины слова, апокопы – сокращение конечной части), словослияние, семантические инновации (переосмысление значения).

Скажем, такого рода образования, как: *super-fans* (префикс *super-* придает неологизму значение «самые преданные поклонники»); *respecify* (используется префикс *re-* с целью уточнения, внесения изменений повторно), *outrospection* (в значении «исследование и анализ мира вокруг себя»), *anti-romcom*, выступающий в значении «неромантическая комедия» (используется префикс *anti-*), причем сам неологизм *romcom* образован способом слияния начальных частей слова *romantic* и *comedy*; *demitarian* (снижение продуктов животного происхождения в рационе), *Potterish* (неологизм образован с помощью суффикса *-ish* и имеет значение «характерный для произведений о Гарри Поттере»), *startups* (*start* – «начало» + *up* – «вверх в значении «запуск проектов»), *handsets* (*hand* – «рука» + *set* – «устройство» в значении «мобильные устройства»), *Instagram* → *to Instagram* (N → V, в значении «размещать фотографии в приложении»), *Twitter* → *To tweet* (N → V, в значении «размещать короткое сообщение в социальной сети *Twitter*»), *celebrities* → *celebs* (в значении «знаменитости»), *application* → *app* (в значении «мобильное приложение»), *phone* («телефон») + *snubbing* («пренебрежение, высмеивание») → *phubbing* (означает «высмеивание друзей и членов семьи за их смартфоны»), *England* («Англия») + *exit* («выход») → *Engxit* (в значении «выбывание Англии из чемпионата по футболу»), *Britain* («Британия») + *exit* («выход») → *Brexit* (в значении «выход Британии из Евросоюза»), словосочетание *Generation Snowflake* выступает в значении «чувствительное поколение» (буквально «поколение снежинок») и др.



Из вышесказанного очевидно, что неология – проблема, имеющая большие перспективы и требующая дальнейшего исследования с позиций различных подходов. Это может быть социолингвистический, культурологический, когнитивный, дискурсивный и другие подходы. Особенно широко освещается эта проблема в ракурсе семантики, деривации, стилистики. Неологизмы представляют собой функциональные новообразования. Отражая экстралингвистические явления, они выступают результатом лингвистических процессов. Эти слова, словосочетания и устойчивые словесные комплексы отвечают запросам новых жизненных явлений.

Литература:

1. Бушуй Т. Язык в истории развития человеческой мысли. – Ташкент: Фан, 2011. – 384 с.
2. Лаврова Н.А. Англо-русский словарь. Современные тенденции в словообразовании. Контаминанты. – М.: Флинта, 2009. – 208 с.
3. Фалеева А.В. Тематическая дифференциация коллоквиализмов с имплицитным значением в лексикографических источниках // Вестник ЧелГУ. – Челябинск: ЧелГУ, 2022. – № 7 (465) (Выпуск 129). – С. 128-136. (
4. Dictionary.com. Режим доступа: <https://www.dictionary.com/>
5. Emojiall Available at: <https://www.emojiall.com/en/text-translator-page>
6. Emojitizer Available at: <https://www.ravbug.com/emojitizer/>
7. EmojiTranslate™ Available at: <https://emojitranslate.com/>
8. Koerner E. F. K. Toward a historiography of linguistics. Selected essays. - Amsterdam: Benjamins, 1978. – 222 p.

